

Porównanie tłumaczeń II Machabejska 3:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Gdy życie w świętym mieście płynęło w zupełnym pokoju, a prawa były jak najściślej przestrzegane dzięki pobożności arcykapłana Oniasza i jego nienawiści do zła,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Najwyższy kapłan Oniasz był człowiekiem bogobojnym i nienawidził zła. Dzięki temu święte miasto cieszyło się całkowitym pokojem, a prawa były należycie przestrzegane.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Коли святе місто було заселене з усяким миром і законами бо були добре бережені через побожність архиєрея Онія і ненавидження зла,